

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 1 di 8

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

GIPSLÖSER

Art.-No.

910.01.019

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Liquido per dissolvere de gesso

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Gramm Technik GmbH
Geschäftsbereich Dental / Dental Division
Indirizzo: Einsteinstraße 4
Città: D-71254 Ditzingen-Heimerdingen
Telefono: +49 (0) 7152 / 5009-60 Telefax: +49 (0) 7152/5009-80
E-Mail: gramm.dental@t-online.de
Dipartimento responsabile: Technische Dokumentation
Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:
sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Numero telefonico di emergenza: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta: STOT RE 2

Indicazioni di pericolo:

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Diidrogeno etilendiamminotetraacetato di disodio

Avvertenza: Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H373

Può provocare danni agli organi (sistema respiratorio) in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

Consigli di prudenza

P260

Non respirare la polvere / la nebbia.

P314

In caso di malessere, consultare un medico.

2.3. Altri pericoli

Non conosciuti.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 2 di 8

3.2. Miscele**Caratterizzazione chimica**

Preparazione acquosa per dissolvere de gesso

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
139-33-3	Diidrogeno etilendiamminotetraacetato di disodio			10 - 25 %
	205-358-3		01-2119486775-20	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H332 H373			
584-08-7	Carbonato di potassio			2,5 - 10 %
	209-529-3		01-2119532646-36	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.
In caso di malessere consultare il medico.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare con sapone e molta acqua.
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.
Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.
Provvedere alle cure mediche.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Può danneggiare gli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta per inalazione. [sistema respiratorio]

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio, può sorgere:
monossido di carbonio (CO), biossido di carbonio (CO₂), vapori nitrosi (NOX).

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 3 di 8

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Adoperare un autorespiratore.
Indumenti protettivi.

Ulteriori dati

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.
Utilizzare indumenti protettivi personali.

6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).
Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).
Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e le mucose.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono richieste precauzioni speciali.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.
Proteggere dal gelo.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Incompatibile con gli acidi forti e gli agenti ossidanti.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

7.3. Usi finali particolari

Liquido per dissolvere de gesso

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Altre informazioni sugli valori limite**

Nessun dato disponibile.

8.2. Controlli dell'esposizione**Misure generali di protezione ed igiene**

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.
Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 4 di 8

Protezioni per occhi/volto

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

Protezione delle mani

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di gomma naturale, spessore minimo dello strato 0.6 mm, resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, ad esempio guanto protettivo <Lapren 706> della KCL (www.kcl.de).

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Protezione della pelle

Vestiaro con maniche lunghe (EN 368).

Protezione respiratoria

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Caratteristico

Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C):	8
----------------------	---

Cambiamenti in stato fisico

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C
--	--------

Punto di infiammabilità:	n.a.
--------------------------	------

Proprietà esplosive

Prodotto non esplosivo.

Inferiore Limiti di esplosività:	n.a.
----------------------------------	------

Superiore Limiti di esplosività:	
----------------------------------	--

Temperatura di accensione:	n.a.
----------------------------	------

Pressione vapore: (a 20 °C)	23 hPa
--------------------------------	--------

Densità (a 20 °C):	1,2 g/cm³
--------------------	-----------

Idrosolubilità: (a 20 °C)	Completamente miscibile
------------------------------	-------------------------

Solubilità in altri solventi

Nessun dato disponibile.

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 5 di 8

Reazioni con acidi e ossidanti forti.

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

10.5. Materiali incompatibili

Acidi forti e con agenti ossidanti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido e biossido di carbonio e gas nitrosi (NOx).

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Non sono disponibili dati tossicologici.

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi (sistema respiratorio) in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato. (Diidrogeno etilendiamminotetraacetato di disodio)

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

Esperienze pratiche**Ulteriori osservazioni**

A contatto con gli occhi può provocare irritazioni.
Il contatto prolungato con la pelle può causare l'irritazione.
Contatti cutanei ripetuti possono causare reazioni allergiche in soggetti sensibili.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Contaminante dell'acqua.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 6 di 8

Ulteriori dati

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.
Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

070799 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; rifiuti non specificati altrimenti

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.
Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.
Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto fluviale (ADN)**14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto per nave (IMDG)**14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:

no

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 7 di 8

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 0 %

Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

SEZIONE 16: altre informazioni**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H332 Nocivo se inalato.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H373 Può provocare danni agli organi (sistema respiratorio) in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.
Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

GIPSLÖSER

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0011

Pagina 8 di 8

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)